

(Văn bản sau đây được dịch từ website của Thành phố Austin (City of Austin). Xem nội dung gốc tại <https://www.austintexas.gov/purchasing>)

Thu mua: Văn phòng thu mua chịu trách nhiệm quản lý việc thu mua hàng hóa và dịch vụ cho mọi hoạt động của Thành phố Austin (City of Austin). Văn phòng là một bộ phận thuộc Sở Dịch vụ Tài chính của Thành phố.

Cách thức giao dịch Kinh doanh với Thành phố: Để trở thành nhà cung cấp cho Thành phố, hãy vào [Kết nối Nhà cung cấp \(Vendor Connection\)](#) và đăng ký. Việc đăng ký đòi hỏi phải cung cấp các thông tin như Tên Hợp pháp và Mã số Thuế. Kết nối Nhà cung cấp (Vendor Connection) mang lại một trung tâm thông tin công khai chi tiết về các cơ hội kinh doanh hiện tại với Thành phố Austin (City of Austin).

Trên trang [Kết nối Nhà cung cấp \(Vendor Connection\)](#): 1) Tạo một tài khoản đăng ký. 2) Đăng ký nhận thông báo chào mời. 3) Tải về tài liệu chào mời. 4) Xem xét các cơ hội chào mời công khai. Kết quả của các cơ hội chào mời công khai được đăng trực tuyến. 5) Các nhà cung cấp đã đăng ký có thể quản lý tài khoản của mình và xem các báo cáo hoạt động kinh doanh với Thành phố.

Chứng nhận MBE/WBE (Doanh nghiệp Dân tộc Thiểu số Sở hữu / Doanh nghiệp Phụ nữ Sở hữu): Các công ty có thể trở thành Doanh nghiệp được chứng nhận là Dân tộc Thiểu số sở hữu hoặc Phụ nữ sở hữu (MBE/WBE), hãy liên hệ với Ban Tài nguyên Doanh nghiệp Nhỏ và Thiểu số của Thành phố để được hỗ trợ theo số 512-974-7600 hoặc Hiệp hội Nhà thầu Châu Á theo số 512-926-5400.

Cách thức Thành phố Mua Hàng hóa/Dịch vụ: Thành phố Austin (City of Austin) thực hiện việc thu mua trên thị trường mở, bằng cách yêu cầu chính thức hoặc không chính thức, hoặc sử dụng các hợp đồng hợp tác. Thành phố thực hiện việc thu mua dựa trên các hạn mức đô la: \$0 USD – 3,000 USD (Việc thu mua được thực hiện dựa trên một báo giá duy nhất và có thể được ủy quyền và/hoặc thanh toán bằng một lệnh mua hoặc thẻ mua.) 3,000.01 USD – 50,000 USD (Việc thu mua được thực hiện dựa trên một yêu cầu không chính thức với tối thiểu ba mẫu báo giá, với nỗ lực để có được ít nhất là hai mẫu báo giá từ một Doanh nghiệp Phụ nữ hoặc Dân tộc Thiểu số sở hữu đã được chứng nhận) 50,000.01 USD trở lên (Việc thu mua được thực hiện dựa trên một chào mời chính thức và có thể cần đến sự chấp thuận của Hội đồng Thành phố)

Hãy truy cập vào Kết nối Nhà cung cấp Trực tuyến Tài chính Austin (Austin Finance Online Vendor Connection): Gõ "Kết nối Nhà cung cấp" (Vendor Connection) vào ô tìm kiếm Google. Vào website Kết nối Nhà cung cấp (Vendor Connection), nhấp vào "Các Tài liệu Tài chính" rồi vào "Thu mua" để tìm các thông tin sau.

Thông tin Thu mua: 1) [Các tài liệu Thầu Chuẩn](#) 2) [Hội thảo trên mạng về Mời Đầu thầu](#) 3) [Biểu giá Dự thầu](#) 4) [Tìm kiếm Nhà cung cấp đã Đăng ký](#) 5) [Các báo cáo MBE/WBE](#) 6) [Danh sách Không Liên hệ](#) 7) [Danh sách Hợp đồng Hết hạn](#) 8) [Tìm kiếm Hàng hóa NIGP](#)

Chính sách, Quy định & Pháp lệnh: 1) [Pháp lệnh Chống Vận động Hành lang](#) 2) [Thông báo Sửa đổi Điều lệ để Thực hiện về Chống Vận động Hành lang](#) 3) [Tiết lộ Mẫu thuẫn về Quyền lợi](#) 4) [Quản chế, Đình chỉ, Ngăn cấm](#) 5) [Pháp lệnh MBE/WBE](#) 6) [Các điều lệ Thu mua cho MWBE](#)

Pháp lệnh Chống Vận động Hành lang: Pháp lệnh Chống Vận động Hành lang của Thành phố hạn chế nhà cung cấp chỉ được thông tin liên hệ với người được ủy quyền của Văn phòng Thu mua. Các câu hỏi về pháp lệnh này nên được gửi đến Văn phòng Thu mua.

Chính sách Không Quà cáp: Các nhân viên Thành phố Austin (City of Austin) không được phép nhận quà tặng từ các nhà cung cấp. Điều này bao gồm cả việc trả tiền cho các bữa ăn. Nếu quý vị thường gửi một biểu hiện cảm kích cho khách hàng của mình theo thói quen, Thành phố yêu cầu quý vị không được gửi bất kỳ thứ gì tới các nhân viên hoặc văn phòng Thành phố.

Thông tin Liên hệ: Điện thoại: 512-974-2500, [Email: purchasing@austintexas.gov](mailto:purchasing@austintexas.gov) . **Địa chỉ văn phòng:** 124 8th St., Third floor , Austin, 78701, Giờ Mở cửa: 8 giờ sáng đến 5 giờ chiều.
Thứ Hai - Thứ Sáu